C/2023/467

1.12.2023.

P9_TA(2023)0119

Procjena prihoda i rashoda Europskog parlamenta za financijsku godinu 2024.

Rezolucija Europskog parlamenta od 20. travnja 2023. o procjeni prihoda i rashoda Europskog parlamenta za financijsku godinu 2024. (2022/2185(BUI))

(C/2023/467)

Europski parlament,

— uzimajući u obzir članak 314. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

— uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 ([1]),

— uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027. ([2]),

— uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava ([3]),

— uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) br. 1023/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o izmjeni Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije ([4]),

— uzimajući u obzir zahtjeve u pogledu dodatnosti iz Direktive (EU) 2018/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora (Direktiva o obnovljivoj energiji), a posebno njezinu uvodnu izjavu 90. i njezin članak 27.,

— uzimajući u obzir komunikaciju Komisije upućenu Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija naslovljenu „Strategija za održivu i pametnu mobilnost – usmjeravanje europskog prometa prema budućnosti” (COM(2020)0789) a posebno njezin stavak 9. o zajedničkim putovanjima,

— uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. travnja 2022. o procjeni prihoda i rashoda Europskog parlamenta za financijsku godinu 2023. ([5]),

— uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 19. listopada 2022. o stajalištu Vijeća o nacrtu općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2023. ([6]),

— uzimajući u obzir opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2023. ([7]) i zajedničke izjave Parlamenta, Vijeća i Komisije koje su mu priložene,

— uzimajući u obzir Rezoluciju Vijeća od 22. travnja 1970. o džentlmenskom sporazumu o nadzoru proračunskih rashoda, koji je konsolidiran sporazumom između Europskog parlamenta i Vijeća s obvezujućim učinkom za obje institucije,

— uzimajući u obzir srednjoročnu strategiju EMAS-a za 2024. koju je 15. prosinca 2020. u Bruxellesu donio Upravljački odbor za okoliš,

([1]) SL L 193, 30.7.2018., str. 1.
([2]) SL L 433 I, 22.12.2020., str. 11.
([3]) SL L 433 I, 22.12.2020., str. 28.
([4]) SL L 287, 29.10.2013., str. 15.
([5]) SL C 434, 15.11.2022., str. 160.
([6]) Usvojeni tekstovi, P9_TA(2022)0366.
([7]) SL L 58, 23.2.2023.

— uzimajući u obzir studiju „Ugljični otisak Europskog parlamenta – prema ugljičnoj neutralnosti”,

— uzimajući u obzir Tematsko izvješće br. 14/2014 Revizorskog suda: „Kako institucije i tijela EU-a izračunavaju, smanjuju i neutraliziraju svoje emisije stakleničkih plinova?”,

— uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. rujna 2020. o maksimalnom iskorištavanju potencijala za energetsku učinkovitost fonda zgrada EU-a ([8]),

— uzimajući u obzir izjavu Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o uzornom primjeru koji njihove zgrade pružaju u kontekstu Direktive o energetskoj učinkovitosti,

— uzimajući u obzir izvješće glavnog tajnika Predsjedništvu o sastavljanju prednacrta projekcije proračuna Parlamenta za financijsku godinu 2024.,

— uzimajući u obzir prednacrt projekcije proračuna koji je Predsjedništvo sastavilo dana 13. ožujka 2023. u skladu s člankom 25. stavkom 7. i člankom 102. stavkom 1. Poslovnika Parlamenta,

— uzimajući u obzir nacrt projekcije proračuna koji je Odbor za proračune sastavio u skladu s člankom 102. stavkom 2. Poslovnika Parlamenta,

— uzimajući u obzir članak 102. Poslovnika,

— uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A9-0153/2023),

A. budući da proračun koji je 13. veljače 2023. predložio glavni tajnik za prednacrt projekcije proračuna Parlamenta za 2024. iznosi 2 392 401 312 EUR što je povećanje od 6,46 % ili 145 milijuna EUR u odnosu na proračun za 2023.;

B. budući da Komisija u svojoj (privremenoj) zimskoj prognozi predviđa da će stopa inflacije u EU-u 2023. iznositi 6,4 %, a 2024. 2,7 %; budući da se razina rashoda u naslovu 7. VFO-a za razdoblje 2021. 2027. temelji na godišnjem povećanju od 2 %;

C. budući da je iznimno važno zaštititi demokratski glas Parlamenta, posebno s obzirom na trenutačnu geopolitičku situaciju, ponajprije nelegitimni rat Rusije protiv Ukrajine; budući da proračun Parlamenta mora biti odgovarajuće opremljen za pripremu i provedbu izbora za Europski parlament 2024. te za informiranje o važnosti demokratskog angažmana i glasovanja;

D. budući da vjerodostojnost Parlamenta ovisi o njegovoj sposobnosti da se usredotoči na svoj temeljni proračunski, zakonodavni i nadzorni rad u skladu s najvišim standardima, istovremeno dajući primjer drugim institucijama Unije da razborito i učinkovito planiraju i provode svoju potrošnju te da odražavaju prevladavajuće gospodarske stvarnosti;

E. budući da Parlament mora biti predvodnik u digitalnoj i zelenoj tranziciji;

F. budući da se u Strategiji upravljanja nekretninama Parlamenta nakon 2019. spominje potreba za održavanjem zgrada kako bi se ispunili aktualni sigurnosni standardi i stvarne potrebe njihovih korisnika;

G. budući da je dobrovoljni mirovinski fond osnovan 1990. Pravilnikom Predsjedništva o dopunskom (dobrovoljnom) mirovinskom sustavu ([9]);

Opći okvir

1. podsjeća da je gotovo dvije trećine proračuna utvrđeno zakonskim obvezama; podsjeća da će, prema trenutačnim prognozama Komisije, indeksacija plaća u skladu s Pravilnikom o osoblju i Statutom zastupnika u Europskom parlamentu u srpnju 2023. i srpnju 2024. biti 4,4 % odnosno 3,4 %; napominje da proračun za 2023. uključuje indeksaciju plaća od 2,6 % od srpnja 2023.; napominje da će Odbor za proračune pomno pratiti službeni predviđeni razvoj indeksacije plaća;

([8]) Usvojeni tekstovi, P9_TA(2020)0227.
([9]) Tekstovi koje je usvojilo Predsjedništvo, PE 113.116/BUR./rev. XXVI/1.4.2009.

2. podržava dogovor postignut 21. ožujka 2023. u postupku mirenja između Predsjedništva i Odbora za proračune o povećanju od 6,06 % u odnosu na proračun za 2023., što odgovara ukupnoj razini procjena od 2 383 401 312 EUR za 2024., te o odgovarajućem smanjenju odobrenih sredstava predloženih u sljedećim proračunskim linijama za ukupno 12 195 000 EUR:

1 0 0 4 – Redovni putni troškovi, 1 4 0 5 – Rashodi za usmeno prevođenje, 1 6 1 2 – Učenje i razvoj, 1 6 5 0 – Zdravlje i prevencija, 2 0 0 7 – Izgradnja zgrada i opremanje prostora, 2 0 2 4 – Energija, 2 1 0 3 – Obrada podataka i telekomunikacije – Obrada podataka i telekomunikacije – Stalne aktivnosti vezane uz poslovanje – Upravljanje aplikacijama informacijskih i komunikacijskih tehnologija, 2 1 0 4 – Obrada podataka i telekomunikacije – Ulaganja u infrastrukturu, 2 1 4 – Tehnička oprema i instalacije, 3 0 0 – Troškovi službenih putovanja osoblja i putovanja između triju mjesta rada, 3 0 4 2 – Sastanci, kongresi, konferencije i izaslanstva, 3 2 0 – Stjecanje stručnog znanja, 3 2 1 – Rashodi za usluge parlamentarnih istraživanja, uključujući knjižnicu, povijesni arhiv, ocjenjivanje znanstvenih i tehnoloških odabira (STOA) i Europski medijski centar za znanost, 3 2 4 2 – Rashodi za objavljivanje, informiranje i sudjelovanje u javnim događanjima, 4 2 2 – Rashodi za parlamentarnu pomoć;

nadalje, odlučeno je da se razina rashoda prednacrta projekcije proračuna koji je Predsjedništvo odobrilo 13. ožujka 2023. poveća za 3 195 000 EUR te da se u skladu s time povećaju predložena odobrena sredstva za sljedeće proračunske linije:

1 4 0 0 – Ostalo osoblje – Tajništvo i klubovi zastupnika za 195 000 EUR kako bi se osigurala odobrena sredstva za financiranje dodatnog ugovornog osoblja Tijela za europske političke stranke i europske političke zaklade, i 10 1 – Pričuva za nepredviđene rashode za 3 milijuna EUR;

3. napominje da je od povećanja od 136 milijuna EUR u odnosu na proračun za 2023. povećanje od 120 milijuna EUR posljedica zakonskih obveza, uglavnom za indeksaciju plaća (62,9 milijuna EUR) i financijskih obveza koje proizlaze iz izborne godine (32,9 milijuna EUR); napominje da povećanje neobveznih troškova iznosi 17 milijuna EUR, što predstavlja povećanje od 1,97 % u odnosu na 2023.;

4. smatra da bi se povrh predviđenog iznosa uštede od 15 milijuna EUR zbog smanjenja opsega parlamentarnih aktivnosti u izbornoj godini mogle ostvariti još veće uštede;

5. pozdravlja činjenicu da je Konferencija predsjednika u siječnju 2023. pokrenula Radnu skupinu za parlamentarnu reformu nakon rada fokusnih skupina s ciljem stvaranja modernijeg i učinkovitijeg Parlamenta;

6. naglašava da su transparentnost, odgovornost i integritet ključna etička načela u institucijama Unije, a osobito u Parlamentu kao domu europske demokracije;

Komunikacija za europske izbore 2024.

7. pozdravlja komunikacijsku kampanju o izborima 2024. kako bi se građanima objasnila svrha Parlamenta i njegova postignuća u trenutačnom parlamentarnom sazivu, kao i zašto glasovanje na izborima može donijeti promjene; ističe da je komunikacija političkih stranaka i samih zastupnika glavni čimbenik u pogledu visoke izlaznosti, kao i sudjelovanja građana Unije na europskim izborima te njihova interesa za te izbore; ističe ulogu centara „Europa Experience” kao sastavnog dijela komunikacijskog plana izborne kampanje;

8. podsjeća da je 27,5 milijuna EUR dodijeljeno za izbornu kampanju koju vodi uprava Parlamenta u proračunskom postupku za 2023.; napominje da će preostalih 25 % biti dodijeljeno tijekom 2024. (9,5 milijuna EUR); pozdravlja činjenicu da će se komunikacijske aktivnosti nastaviti nakon izbora usporedno s formiranjem novog Parlamenta, izborom predsjednika Komisije i saslušanjima povjerenika;

9. naglašava da Parlamentu nedostaju potrebni resursi za dopiranje do 400 milijuna potencijalnih glasača i stoga mora na najbolji način iskoristiti multiplikacijski učinak svojih mreža kako bi povećao svoj učinak; smatra da bi i komunikacija preko internetskih stranica društvenih mreža mogla imati važnu ulogu;

10. podsjeća da Parlament potiče demokratski angažman i glasovanje građana u Uniji te podržava višejezičnost i promiče prava nacionalnih, regionalnih i jezičnih manjina; smatra da Parlament može aktivno doprinijeti borbi protiv dezinformiranja, među ostalim pružanjem informacija u svojim uredima za vezu EP-a i na jezicima jezičnih manjina, regija i zajednica, ovisno o potrebi; potiče Predsjedništvo da razmotri podupiranje komunikacijskih aktivnosti koje su u skladu s potrebama nacionalnih, regionalnih i jezičnih manjina u državama članicama; naglašava važnost aktivnog sudjelovanja ureda za vezu EP-a u provedbi aktivnosti Parlamenta u vezi s građanskim odgojem u vidu većeg broja programa koji uključuju lokalne zajednice i jezične manjine, škole i sveučilišta; ističe da Parlament svoju komunikaciju znatno prilagođava ciljnoj publici; u tom pogledu prima na znanje odgovore glavnog tajnika na Rezoluciju Parlamenta od 7. travnja 2022. o procjeni prihoda i rashoda Parlamenta za financijsku godinu 2023. i Rezoluciju od 19. listopada 2022. o stajalištu Vijeća o nacrtu općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2023. u kojoj se ističu napori koje su uredi za vezu EP-a u baltičkim zemljama poduzeli nakon početka ruske ratne agresije u Ukrajini kako bi se građane informiralo na ukrajinskom jeziku, kao i na ruskom jeziku, kad god je to potrebno, a posebno kako bi se suzbilo dezinformiranje;

11. apelira na Predsjedništvo da podrži zastupnike kako bi se skupinama posjetitelja omogućilo da posjete Parlament; shvaća da trenutačna geopolitička situacija doprinosi poteškoćama i povećanju troškova u vezi s dovođenjem skupina posjetitelja u Parlament; prepoznaje vrijednost koju skupine posjetitelja imaju za povećanje stope sudjelovanja, uključenost i interes građana Unije, posebno u izbornoj godini; stoga poziva Predsjedništvo da revidira pravila o sponzoriranim posjetima kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje programa skupina posjetitelja, posebno u vezi s tarifom za kilometražu i drugim troškovnim komponentama, čime se jamči ravnopravan položaj svih građana koji posjećuju zastupnike u Europskom parlamentu uz istodobno smanjenje utjecaja putovanja na okoliš u skladu s primjenjivim pravilima Unije;

Kiberprijetnje

12. smatra da je iznimno važno da Parlament bude odgovarajuće opremljen za borbu protiv dezinformacija i kibernapada, posebno s obzirom na predstojeće izbore; poziva upravu da poduzme sve potrebne mjere kako bi se izborni postupak zaštitio od neopravdanog uplitanja; pozdravlja ključan doprinos Tijela za europske političke stranke i europske političke zaklade integritetu izbora za Europski parlament s obzirom na sve veće prijetnje od stranog upletanja te u tom pogledu dodaje dodatne potrebne ljudske resurse; pozdravlja suradnju između DG ITEC-a, DG SAFE-a i DG COMM-a kako bi se na brz i jasan način otkrivale i pratile kampanje kibernapada i dezinformiranja, posebno na društvenim mrežama, te odgovorilo na njih; traži kontinuiranu suradnju s Komisijom, Vijećem i Europskom službom za vanjsko djelovanje u pogledu dezinformacija u okviru formata međuinstitucijske suradnje nadahnutog udruživanjem resursa u jedinstveno tijelo Unije kao što je CERT EU u području kibersigurnosti;

13. potiče upravu da do kraja 2023. popuni 40 radnih mjesta u području kibersigurnosti dogovorenih tijekom proračunskog postupka za 2023. kako bi se nastavilo povećavati kapacitete Parlamenta za kiberobranu i prije izbora 2024. dosegnula odgovarajuća razina unutarnjih kapaciteta;

14. poziva na redovne i ažurirane programe osposobljavanja za sve članove osoblja Parlamenta;

Politika upravljanja nekretninama

15. podsjeća na važnost transparentnog i pravednog postupka donošenja odluka u području politike upravljanja nekretninama, uzimajući u obzir članak 266. Financijske uredbe, te da bi zastupnici trebali imati pristup detaljnim informacijama o stanju zgrada, metodologiji za procjenu tog stanja, kao i tijelima koja je primjenjuju te troškovima strogo potrebnih radova kako bi se uskladili s regulatornim okvirom;

16. preporučuje da se pri godišnjem planiranju proračuna uzima u obzir redovita obnova svih zgrada; ističe da je takva dodjela dio proaktivne politike upravljanja nekretninama koja se mora usredotočiti na zelenu obnovu fonda zgrada i jamčiti da Parlament nastoji postići najbolju moguću energetsku učinkovitost, smanjujući na taj način potrošnju energije i emisije CO2 kao i tekuće troškova objekata Parlamenta;

17. žali zbog kašnjenja u uspostavi centara Europa Experience prije izbora u svim državama članicama; shvaća da su kašnjenja izvan kontrole Parlamenta; poziva na otvaranje centara „Europa Experience”, pri čemu prednost treba dati državama članicama koje su najudaljenije od triju mjesta rada; podsjeća da bi centri „Europa Experience” svim građanima trebali omogućiti bolje razumijevanje funkcioniranja Unijinih institucija;

18. napominje da u procjenama za 2024. nije predviđen proračun za velika ulaganja u zgrade; podsjeća Predsjedništvo da je prije donošenja bilo kakve velike odluke o pitanjima koja se tiču nekretnina zbog njihova velikog utjecaja na proračun potrebno obavijestiti Odbor za proračune i savjetovati se s njime; protivi se tome da se bilo kakva sredstva putem prijenosa namjenski izdvajaju za pripremne radove za velike projekte povezane sa zgradama bez prethodnog odobrenja tih projekata od strane proračunskog tijela; prima na znanje praksu da se krajem godine pribjegava preraspodjeli neiskorištenih sredstava u korist građevinskih projekata; podsjeća da se takva preraspodjela neiskorištenih sredstava sustavno odvija u istim poglavljima i glavama te često i u istim proračunskim linijama; smatra da bi se takva praksa mogla doživjeti kao namjerno prekoračenje proračuna; traži da se prije sljedećeg prijenosa neiskorištenih sredstava razmotri financiranje ključnih ulaganja na temelju transparentnosti; traži od Predsjedništva hitnu provedbu glasovanja na plenarnoj sjednici u vezi s ponovnim razmatranjem budućnosti zgrade Spaak u Bruxellesu; očekuje da je cilj bilo kakvih radova u zgradi Spaak osigurati njezinu usklađenost s primjenjivim regulatornim okvirom, sigurnost i zaštitu osoblja te dostupna ulaganja u uštedu energije; očekuje da će se sve odluke donijeti potpuno transparentno, uključujući osiguravanje pristupa proračunskog tijela svim relevantnim dokumentima (planovima i tehničkoj procjeni) i detaljnoj raščlambi troškova; kad je riječ o lokaciji u Strasbourgu, poziva Predsjedništvo da osigura pristupačnost i odgovarajući prihvat posjetitelja, uz inovativna rješenja u pogledu korištenja prostora Parlamenta izvan razdoblja sjednica; smatra da bi potrošnja na zgrade trebala biti troškovno učinkovita i u dugoročnom interesu Parlamenta;

19. podsjeća da je velika većina zastupnika podržala uspostavu jedinstvenog sjedišta kako bi se osiguralo učinkovito trošenje novca poreznih obveznika u Uniji te kako bi Parlament preuzeo institucijsku odgovornost za smanjenje svojeg ugljičnog otiska; podsjeća da je potrebno pronaći rješenja kojima bi se optimizirali parlamentarni i institucionalni rad, financijski troškovi i ugljični otisak; smatra da stečeno iskustvo i ulaganja u rad i sastanke na daljinu mogu poslužiti kao osnova za prilagodbu potreba u pogledu službenih putovanja; podsjeća da, u skladu s Ugovorom o Europskoj uniji, sjedište Parlamenta mora biti u Strasbourgu; napominje da bi trajne promjene zahtijevale izmjenu Ugovora za koju je potrebna jednoglasna odluka;

20. pozdravlja politiku Parlamenta čiji je cilj osigurati da se osobe s invaliditetom potpuno neovisno koriste zgradama Parlamenta te podržava daljnje mjere i prilagodbe koje će u tom pogledu biti potrebne;

21. poziva na izradu studije o mogućnosti otvaranja vanjskih ureda Parlamenta u zemljama koje su službeno podnijele zahtjev za pristupanje Uniji, odnosno u Republici Moldovi, Ukrajini i Gruziji, te ponavlja potrebu da Parlament bude prisutan u tim zemljama, uz aktivne informativne kampanje;

Zeleni Parlament

22. podsjeća da uprava Parlamenta trenutačno radi na sveobuhvatnom pristupu za definiranje dugoročne politike Parlamenta o upravljanju nekretninama, osobito uzimajući u obzir okolišne obveze, energetsku učinkovitost i gospodarenje otpadom u skladu s paketom za ostvarivanje cilja od 55 % te očekuje da će se rezultati objaviti; pozdravlja mjere za uštedu energije koje je Predsjedništvo Parlamenta donijelo 2. svibnja i 3. listopada 2022.;

23. iznova izražava punu potporu ciljevima Parlamenta u pogledu sustava upravljanja okolišem (EMAS) za 2024.; pozdravlja činjenicu da će se većina ciljeva vjerojatno ostvariti 2024. i poziva na nastavak napora kako bi se svi ciljevi ostvarili što je prije moguće;

24. prima na znanje povećanje cijena ugljičnih kredita; poziva Parlament da ulaganja u energetsku učinkovitost i proizvodnju na licu mjesta učini prioritetom umjesto da se niska razina ambicije nadoknadi kupnjom ugljičnih kredita; navodi da su takva ulaganja u energetsku učinkovitost bolja metoda za postizanje vrijednosti za uloženi novac; potiče službe da razviju određivanje cijena ugljika kao informativni alat (određivanje cijena u sjeni), a ne kao čvrstu cijenu ugljika kojom bi se povećali postojeći troškovi neutralizacije ugljika za koje se već predviđa da će u bliskoj budućnosti porasti u svjetlu nedavnog naglog povećanja cijena ugljičnih kredita radi lakšeg postizanja ugljične neutralnosti;

25. pozdravlja i potiče ulaganja u obnovljivu energiju i u smjeru postupnog ukidanja fosilnih goriva, a posebno postavljanje toplinskih crpki s obzirom na energetsku krizu i geopolitički kontekst; podsjeća da se samo u prostorima Parlamenta u Bruxellesu nalaze 52 plinska kotla; poziva na donošenje plana za postupno ukidanje fosilnih goriva s konkretnim ključnim etapama koji treba uključiti u sljedeću višegodišnju strategiju za upravljanje zgradama kako bi se izbjeglo da imovina postane neupotrebljiva te na analizu djelotvornosti i učinkovitosti upotrebe sustava dizalica topline i drugih relevantnih tehnologija; napominje da je Parlament ugradio te i dalje ugrađuje fotonaponske solarne ploče kako bi

dodatno povećao udio energije iz obnovljivih izvora proizvedene na svojim lokacijama i postigao cilj od 25 %; poziva Parlament da poduzme sve potrebne korake za smanjenje srednjoročne i dugoročne potrošnje energije; traži od glavnog tajnika da provede ažurirane studije i revizije tehničke izvedivosti ugradnje fotonaponskih ploča na krovove zgrada u Strasbourgu, da uzme u obzir razvoj tehnologija i tržišnih cijena otkad su izvorne studije provedene prije 10 godina i njihovu dodanu vrijednost u usporedbi s drugim vrstama ulaganja u uštedu energije; smatra da proračunski aspekt mogućih odluka u tom području mora počivati na ravnoteži između najveće dodane vrijednosti i razumnog iznosa ulaganja u kontekstu ograničenih proračunskih sredstava;

26. podsjeća da gotovo dvije trećine ugljičnog otiska Parlamenta potječe od putničkog prijevoza; poziva na promicanje prelaska na niskougljične alternative za putovanja i razmatranje novih načina rada provedenih tijekom pandemije, u mjeri u kojoj to ne utječe na kvalitetu zakonodavnog i političkog rada, posebno u mjestima rada Parlamenta, te priznaje da su za put mnogih zastupnika iz njihovih izbornih jedinica u mjesta rada Parlamenta potrebna duga putovanja i da se mogu obaviti samo zrakoplovom; pozdravlja napore koje Parlament ulaže u smanjenje emisija CO2 unajmljenim vlakovima i inicijativom za radno okruženje „bez papira”;

27. pozdravlja napore Parlamenta da potakne osoblje na upotrebu održivih prijevoznih sredstava za odlazak na posao i s posla tako što će im besplatno staviti na raspolaganje klasične i električne bicikle te nadoknaditi dio cijene karata za javni prijevoz u zamjenu za ograničenje pristupa parkiralištima; podsjeća i poziva zastupnike i klubove zastupnika da daju svoj doprinos aktualnom smanjenju broja transportnih kovčega koji se za vrijeme plenarnih sjednica prevoze između Bruxellesa i Strasbourga, na što se Predsjedništvo obvezalo; ponavlja svoje pozive da se u predstojećim proračunima isplaniraju relevantna ulaganja za oporabu i ponovnu upotrebu kišnice te racionalniju potrošnju vode;

28. traži da se radi transparentnosti tablica napretka ključnih točaka u pogledu ostvarenja ciljeva EMAS-a za razdoblje nakon 2021. – 2024. svake godine uključi u prednacrt projekcije proračuna jer se praćenje potrošnje u području klime provodi za proračune politika Unije;

Ostala pitanja

29. žali zbog toga što dio od 66 novih radnih mjesta dogovorenih tijekom proračunskog postupka za 2022. za tajništva odbora još uvijek nije u potpunosti popunjen; podsjeća na cilj brzog jačanja potpore parlamentarnim odborima u skladu sa zahtjevima s plenarnih sjednica; pozdravlja u tom kontekstu odluku glavnog tajnika da od 2023. poništi usporedno smanjenje omotnice za ugovorno osoblje za DG IPOL, čime se omogućuje ponovno uvođenje 25 radnih mjesta za ugovorno osoblje koja su ukinuta 2022.; očekuje da će, osim te privremene naknade, 66 dogovorenih radnih mjesta biti iskorišteno za potrebe tajništva odbora i da neće služiti drugim svrhama; traži da se provode redovite procjene organizacije administracije i kadrovskih potreba Parlamenta; u tom pogledu poziva na optimizaciju raspodjele osoblja u Glavnom tajništvu Parlamenta, konkretno preraspodjelom slobodnih radnih mjesta među službama;

30. potiče Parlament da uvede razdoblje mirovanja za bivše zastupnike jednako vremenu tijekom kojeg primaju prijelaznu naknadu i tijekom kojeg se ne mogu baviti lobiranjem ili predstavničkim aktivnostima u Parlamentu;

31. smatra da se bivšim zastupnicima ne bi trebala isplaćivati naknada za opće troškove; stoga poziva na brisanje članka 42. stavka 4. Provedbenih mjera Statuta zastupnika;

32. prima na znanje opće poteškoće s kojima su se suočile institucije Unije, uključujući Parlament, u privlačenju i zadržavanju kvalificiranih djelatnika, što utječe na raznolikost i zemljopisnu raspodjelu radne snage; poziva Predsjedništvo i glavnog tajnika da nastave ulagati napore kako bi se osiguralo da je zaposlenje u Parlamentu jednako privlačno državljanima svih država članica Unije i kako bi se poboljšala geografska ravnoteža osoblja; poziva glavnog tajnika da procijeni rizike koji se odnose na zapošljavanje sve većeg broja ugovornih djelatnika, uključujući i opasnost od stvaranja dvije različite klase osoblja u Parlamentu; ustraje u tome da bi temeljna radna mjesta i zadaće trebalo povjeriti stalno zaposlenom osoblju;

33. smatra da je neprihvatljivo da Parlament doprinosi normalizaciji i legitimizaciji nesigurnih radnih mjesta ili upotrebi lažnih zelenih potvrda te da se mora obvezati na poštovanje, promicanje i zaštitu prava radnika;

34. pozdravlja rasprave na razini Predsjedništva usmjerene na reviziju Provedbenih mjera Statuta akreditiranih parlamentarnih asistenata kako bi se povrat troškova službenih putovanja uskladio s naknadama koje se primjenjuju na ostatak osoblja za plenarne sjednice, uzimajući u obzir da se omotnica za naknade za osoblje Parlamenta nije mijenjala; podsjeća da je taj zahtjev u prošlosti više puta usvojen na plenarnoj sjednici;

35. ponovno poziva Konferenciju predsjednika i Predsjedništvo da se preispitaju provedbene odredbe kojima se uređuje djelovanje izaslanstava i službenih putovanja izvan Unije; ističe da bi se tom revizijom trebala razmotriti mogućnost da akreditirani parlamentarni asistenti pod određenim uvjetima prate zastupnike na službenim putovanjima izaslanstava Parlamenta i drugim službenim putovanjima;

36. traži od Predsjedništva da se izradi tehničko rješenje kojim bi se zastupnicima u Europskom parlamentu omogućilo da svoje pravo na glasovanje koriste tijekom rodiljnog i očinskog dopusta ili dugotrajnog bolovanja;

37. traži od Predsjedništva da analizira izvedivost i procijeni financijske troškove pružanja usluga prevođenja na međunarodni znakovni jezik za sve plenarne rasprave u skladu s načelom jednakog pristupa svim građanima te poziva na razvoj posebnih inicijativa za provedbu usmenog prevođenja na znakovne jezike koji se upotrebljavaju u svakoj državi članici za određene plenarne rasprave, s posebnim naglaskom na raspravi o stanju Unije, raspravama „Ovo je Europa” i svečanim sjednicama;

38. podsjeća na svoje prethodne pozive Predsjedništvu da osigura prijevod ključnih rezolucija o vanjskoj politici usvojenih u skladu s člankom 54. (izvješća o vlastitoj inicijativi) na službene jezike zemalja UN-a koje nisu iz članice Unije (arapski, kineski i ruski), kao i rezolucija za pojedine zemlje usvojenih u skladu s člankom 132. (rezolucije koje prati izjave Komisije / Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku) i s člankom 144. (hitne rezolucije) na službeni jezik dotične zemlje; smatra da bi ti prijevodi trebali biti brzo dostupni na internetskoj stranici Parlamenta na vidljiv način, s obzirom na vremenski osjetljivu prirodu hitnih rezolucija Parlamenta i rezolucija iz područja vanjskih poslova;

39. poziva na istinsku predanost provedbi načela višejezičnosti;

40. poziva na reformu borbe protiv svih vrsta uznemiravanja i zlostavljanja u Parlamentu; priznaje da je Predsjedništvo počelo raditi na zahtjevu s plenarne sjednice za ključnim mjerama reforme Parlamenta, koje su prvotno spomenute u Rezoluciji od 26. listopada 2017. o borbi protiv spolnog uznemiravanja i zlostavljanja u EU ([10]), među kojima je i uvođenje obvezne obuke protiv uznemiravanja za cjelokupno osoblje i sve zastupnike;

41. prima na znanje da se revidiranim člankom 44. stavkom 2. Provedbenih mjera Statuta za zastupnike u Europskom parlamentu predviđa mogućnost financiranja dodatnih troškova povezanih s proračunima za parlamentarnu pomoć kojima se odobrena sredstva prenose iz naknade za opće troškove; napominje, međutim, da je to u suprotnosti s gornjom granicom rashoda za parlamentarnu pomoć utvrđenom u članku 29. stavku 4.; poziva Predsjedništvo da prema potrebi izmijeni Provedbene mjere kako bi se zastupnicima koji to žele omogućio prijenos dijela naknade za opće troškove u slučaju potpunog upisa njihove naknade za parlamentarnu pomoć;

42. poziva Parlament da starijim osobama nastavi isticati programe i politike Unije koji doprinose aktivnom starenju;

43. smatra da je iznimno važno i u najboljem interesu Parlamenta da vozači koje zapošljava Parlament prođu posebno i prilagođeno stručno osposobljavanje koje će im omogućiti da se nose s neočekivanim situacijama u kontekstu svojih dužnosti, uključujući sigurnost i zaštitu; s obzirom na to da u Odjelu za prijevoz osoba, koji je dio DG INLO-a, postoji potrebno znanje i iskustvo, smatra da se osposobljavanje može osigurati internim sredstvima, osim infrastrukture potrebne za osposobljavanje, kao što su posebni objekti za osposobljavanje za koje bi trebalo osigurati odgovarajuća financijska sredstva;

44. poziva Predsjedništvo da se pobrine za to da svi restorani u Parlamentu ojačaju svoj omjer kvalitete i cijene te da ponovno uspostave kontrolu pristupa na ulazima u samoposlužne restorane;

45. očekuje da bi se zahtjevi o kojima se glasalo na plenarnoj sjednici trebali provesti;

46. apelira na Predsjedništvo da aktivno pokuša pronaći izvedivo, zakonsko i pošteno rješenje s obzirom na hitnost situacije povezane s dobrovoljnim mirovinskim fondom;

([10]) SL C 346, 27.9.2018., str. 192.

o

o o

47. prihvaća projekciju proračuna za financijsku godinu 2024.;

48. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju i projekciju proračuna proslijedi Vijeću i Komisiji.